

Genre du véhicule Tracteur	Marque DEUTZ	Type D 5506 A (toutes roues)	Fiche d'homologation n° CH 4199 15
--------------------------------------	------------------------	--	--

MOYENS D'IDENTIFICATION "D 5506" de chaque côté sur capot moteur.
"D 5506 A" sur plaquette du constructeur, à droite au-dessus essieu avant sur palier de roulement de l'essieu avant.

Numéro du châssis frappé latéralement, à droite, à côté de la colonne de direction
Signe d'identification du moteur frappé "F 4 L 912" latéralement, à gauche, au-dessous du démarreur
Constructeur Klöckner-Humboldt-Deutz AG, Köln(D) Importateur Hans F. Würgler, Affoltern a/A

CHASSIS Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>4</u> Entraînement <u>tout.roues +</u> Direction <u>centre</u> Assistance <u>hydraulique</u> Frein de service <u>méc., exp.int.av.tringle, 2-péd.av.verrou s.r.AR</u> Frein auxiliaire <u>méc., exp.int., tringle, levier av.secteur, agissant</u> Frein stationn ^t . <u>(s.arbre intermédiaire)</u> Transmission <u>méc.synchronisée</u> Nombre vit. <u>(*)</u> Blocage differ. <u>roues AR</u> Crochet rem. <u>à broche</u> Vitesse max. <u>(**) km/h</u>	MOTEUR Genre <u>en ligne</u> Temps <u>4</u> Marque <u>DEUTZ</u> Carbur. <u>D</u> Type <u>F 4 L 912</u> Position <u>avant</u> Nombre cyl. <u>4</u> Alésage <u>100</u> Course <u>120</u> Cylindr. <u>3768</u> cm ³ CV-Impôt <u>19,19</u> CV-puiss. <u>55 DIN</u> à <u>2300</u> t/m Refroidissement <u>air</u> Bruit <u>83</u> dB (A) à <u>2300</u> t/m Amortissement bruit <u>1 pot 460 x Ø125</u>
CARROSSERIE Forme _____ Nombre portes _____ <u>1 siège de secours avec galerie sur l'aile</u> Nombre de places : Total <u>1+1</u> ; AV <u>-</u> ; milieu <u>1</u> ; AR <u>-</u> ; Places debout <u>-</u>	

DIMENSIONS	Voie	AV <u>1395</u>	AR <u>1320-1930</u>
	Diam. braquage	G <u>10,4</u>	DR <u>9,55</u>
Empattement	<u>2200</u>	/ / / /	
	Dimensions ext.	Dimensions int.	
Longueur	<u>3600</u>	_____	
Largeur	<u>1895</u>	_____	
Hauteur	<u>1700</u>	_____	
Porte à faux	AV <u>470</u>	_____	
	AR <u>930</u>	_____	
	lat. <u>-</u>	_____	

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>1020</u>	_____	<u>1365</u>	<u>2385</u>
Charge utile	<u>-</u>	_____	<u>-</u>	<u>-</u>
Total	<u>1020</u>	_____	<u>1365</u>	<u>2385</u>
Garantie fabr.	<u>2500</u>	_____	<u>3000</u>	<u>4200</u>
Dimens. pneus	<u>7.50-18 6PR</u>	<u>12.4/11-32</u>	<u>6PR</u>	
Charge p. essieu	<u>2200 (2,5)</u>	<u>2560 (1,5)</u>		
	de l'ensemble			
Poids maxi remorquable	<u>-</u> kg			
Variante de pneus AR: <u>14.9/13-28 6 PR</u>				

EQUIPEMENT §) Equipement électrique 12 V

Feux de route 2/HELLIA K 21038/21047

Feux de croisement 2/do. Feux de position 2/A (E)

Feux de gabarit §) Feux de brouillard -

Avertisseur 1/électrique (1-ton) Niv. sonore 82 (dB/A)

Essuie-glace - Lave-glace -

Feux arrières 2/ R - S1 (E) Catadioptrés 4/I (E) AR §)

Feux stop 2/ R - S1 (E) Feux de recul -

Eclair. plaque contr. - Plaque forme haute/oblongue -

Rétroviseur - Indic. vitesse -

Indic. direction clign. 4/clignoteurs /orange

AV 2/1 (E) latér. - AR 2/2a (E)

Avert. clign. - Lampes de travail -

Feux complémentaires : -

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Tracteur

Marque & type DEUTZ D 5506 A

Châssis n° - (selon véhicule)

Homologation n° CH 4199 15

Forme de la carr. -

Places ass. : Total 2 (1 avant)

Poids à vide 2385 Carburant D

CV 19,19

Charge utile - Cylindrée 3768 cm³

Poids total 2385 Poids de l'ensemble -

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS : No de châssis du vhc. expertisé : 7912 / 65

- *) Transmission : "SFE" = modèle standard avec 2 x 4 vitesses avant
"SKULDE" = modèle synchron. avec 3 x 4 vitesses avant.
- **) Vitesse : 25 km/h à 2300 t/min au moteur resp. 600 t/min à la prise de force.
- §) Equipement : lorsque la largeur dépasse 2100 mm, des feux de gabarit sont exigés.
Disposition des catadioptrés selon lettre DFP du 7.10.70.
- +) Entraînement : sur les 4 roues, les roues avant sont déclenchables.

Lieu et date de l'expertise
Affoltern a/A, 14.6.71

La commission d'expertise

CK